Qlima

wet and dry
vacuum cleaner

6-in-1

Nass- & Trockensauger
Våd- og tørstøvsuger
Aspirador Seco/Húmedo
Aspirateur sec et humide
Märkä- ja kuivaimuri
Wet & Dry Vacuum Cleaner
Aspirapolvere per materiali liquidi e solidi
Aspirator pentru materiale lichide și solide

WDZ 530
black/orange

- XL 30 L
- 1500 W
- 21

2 guarantee YEARS

- ② 2-Stufen-Filterfunktion mit HEPA-Filter
- ⑨ 2-trins filterfunktion inklusive HEPA-filter
- ⑤ Función de filtro de dos etapas incluyendo filtro HEPA
- ⑦ Filtre à 2 étages avec filtre HEPA intégré
- ⑭ Kaksivaiheinen suodatintoiminto mukaan lukien HEPA-suodatin
- ⑫ 2 stage filter function including HEPA filter
- ① Funzione filtro a 2 stadi compreso filtro HEPA

Qlima

wet and dry
vacuum cleaner

6-in-1

- ② Robustes, korrosionsfreies Design für lange Lebensdauer
- ⑨ Det robuste rustfri design sikrer lang levetid
- ⑤ Diseño robusto, anticorrosión que asegura una larga vida útil
- ⑦ Conception robuste et protection anticorrosion pour une durée de vie prolongée
- ⑭ Vankka, korrosionkestävä rakenne varmistaa pitkän käyttöajan
- ⑫ Robust, anti-corrosion design ensures a long lifetime
- ① Robusto, il design anti-corrosione assicura una lunga durata
- ⑧ Robust design med anti-korrosjon sikrer en lang levetid
- ⑪ Stevig, corrosiebestendig ontwerp garandeert een lange levensduur
- ⑥ O design robusto e anticorrosão garante uma vida útil prolongada
- ⑩ Solidna, antykorozyjna konstrukcja zapewnia długą żywotność
- ③ Robust, korrisionsskyddad design som ger den en lång livslängd
- ⑬ Robustna, protikorozijska oblika zagotavlja dolgo življenjsko dobo

- ③ Bewegungsfreiheit mit Rollen und einer Reichweite von 9,1 m
- ⑨ Fri bevægelighed med hjul og en rækkevidde på 9,1 m
- ⑤ Libertad de movimientos con ruedas y 9,1m de alcance
- ⑦ Liberté de mouvement avec roues et portée de 9,1 mètres
- ⑭ Liikkumisen vapaus pyörien avulla ja 9,1 metrin ulottuvuudella
- ⑫ Freedom of movement with wheels and 9,1 m reach
- ① Libertà di movimento con ruote e 9,1 m di portata
- ⑧ Bevegelsesfrihet med hjul og 9,1 m rekkevidde
- ⑪ Bewegingsvrijheid door middel van wielen en een bereik van 9,1 m
- ⑥ Liberdade de movimento com rodas e um alcance de 9,1 metros
- ⑩ Swoboda ruchów dzięki kółkom i zasięgowi 9,1 m
- ③ Fri mobilitet med hjul och 9,1 m räckvidd
- ⑬ Svoboda gibanja s kolesci in dosegom 9,1 m

- ④ Einsatzbereit mit Bodenbürste, Möbelbürste und schmalem Düsenaufsatz
- ⑨ Klar til brug med gulvbørste, møbelbørste og spaltemundstykke
- ⑤ Listo para trabajar con un cepillo de muebles, un cepillo de muebles y una boquilla para grietas
- ⑦ Prêt à l'emploi avec une brosse pour sol, une brosse à meubles et une buse d'interstices
- ⑭ Valmis toimintaan lattiaharjalla, huonekaluharjalla ja kapealla suuttimella
- ⑫ Ready to go with a floor brush, furniture brush and crevice nozzle
- ① Pronto con spazzola per pavimenti, spazzola per mobili e bocchetta a lancia
- ⑧ Klar til bruk med en gulvbørste, møbelbørste og munnstykke til sprekker
- ⑪ Klaar om gebruikt te worden met een vloerborstel, borstel voor meubilair en een spleetmondstuk
- ⑥ Pronto a utilizar com escova para pavimento, escova para móveis e bocal para fendas
- ⑩ Gotowy do użycia ze szczotką podłogową, szczotką do mebli i ssącą szczelinową
- ③ Redo att komma igång med golvborste, möbelborste och spetsmunstycke
- ⑬ Pripravljen za uporabo s krtačo za tla, krtačo za pohištvo in razširjek za reže

- ② Zusätzlicher Stromanschluss für Werkzeug
- ⑨ Ekstra strømtilslutning til værktøj
- ⑤ Conexión auxiliar eléctrica para herramientas
- ⑦ Raccordement auxiliaire électrique pour l'appareil
- ⑭ Lisäsähköliitäntä työkaluille
- ⑫ Auxiliary Electrical power connection for tool
- ① Presa elettrica ausiliaria per collegare utensili
- ⑧ Elektrisk strømforbindelse for verktøy
- ⑪ Extra elektrische aansluiting voor gereedschap
- ⑥ Ligação elétrica auxiliar para ferramentas
- ⑩ Pomocnicze Elektryczne podłączenie zasilania dla narzędzia
- ③ Extra elektrisk anslutning för verktyg
- ⑬ Pomožni električni priključek za orodje

IPX4

- ② Sichere Reinigung in Nassbereichen: Spritzwassergeschützt gemäß IP X4
- ⑨ Sikker rengøring i våde områder: IPX4-sprøjtetæt
- ⑤ Limpieza segura de áreas húmedas: IP x 4 a prueba de salpicaduras
- ⑦ Nettoyage sûr dans les zones humides : IP X4 résistant aux projections d'eau
- ⑭ Turvallinen puhdistus märillä alueilla: roiskevedenkestoIP X4
- ⑫ Safe cleaning in wet areas: IP X4 splashwater proof
- ① Pulizia sicura in zone umide: Resistente a spruzzi d'acqua IP X4
- ⑧ Sikker rengjøring i våte områder: IP X4 sprutvannsikker
- ⑪ Veilig reinigen in natte omgevingen: IP X4 spatwaterbestendig
- ⑥ Limpeza segura em zonas húmidas: Classificação IP X4 — à prova de salpicos
- ⑩ Bezpieczne czyszczenie w obszarach mokrych: dowód wodoszczelności IP X4
- ③ Säker rengöring i våtа områden: Säker IP X4 stänkskydd
- ⑬ Varno čiščenje v mokrih območjih: IP X4 – odporno na brizgajočo vodo

- ④ Befreien Sie verstopfte Rohre mit der Gebläsefunktion
- ⑨ Rens tilstoppede dræn med blæserfunktionen
- ⑤ Desbloquee los conductos con la función de soplado
- ⑦ Débloquer les éviers à l'aide de la fonction de ventilation
- ⑭ Avaa pesualtaan tukkokset puhallustoiminnolla
- ⑫ Unblock sinks with the blower function
- ① Sbloccare lavandini con la funzione di ventilatore
- ⑧ Fiks tette vasker med blåserfunksjonen
- ⑪ Ontstop afvoeren met de blaasfunctie
- ⑥ Desentope pias com a função de sopro
- ⑩ Odblokuj umywalki za pomocą funkcji dmuchawy
- ③ Löser upp avloppsrör med fläktfunktionen
- ⑬ Odmašite odtoke s funkcijo puhalnika

FR IT

220-240 V~ / 50 Hz

Serial number

WDZ530-2203-08

8 713508 777290

Made in PRC | Distributed by PVG Holding B.V., P.O. Box 98, 5340 AB Oss, The Netherlands | No rights can be derived from the photos. | Photo is not contractuelle.

Made in PRC | Distributed by PVG Holding B.V., P.O. Box 98, 5340 AB OSS, The Netherlands | Qlima.com |
Keinerlei Rechte können aus den Bildern hergegeben. Designänderungen kan bebyer vorbehalten ønskers det ikkenævnte og det aktuelle produkt. Ningunos derechos pueden ser sacados de la foto. Les photos de l'emballage n'étant pas contractuelles. Tuotteen ulkoasuja ja ominaisuudet saattavat poiketa pakkauksen tiedoista ja kuvista. No rights can be derived from the photos. Le foto hanno valore puramente illustrativo. Ingen rettigheder kan krænes ud fra billedet. Ei oikeuksia geen rechten worden ontleend aan de foto's. Uwagi: produkt w opakowaniu może się różnić pod względem wyglądu z produktem ze zdjęcia. Vi förbehåller oss rätten att ändra utseende och egenskaper utan att ändra förpackningen. Izdelek se lahko razlikuje od prikazanega na sliki na embalaži.

Made in PRC | Distributed by PVG Holding B.V., P.O. Box 98, 5340 AB OSS, The Netherlands
PVG Holding BV | Kanaaldreef 12 | 5347 KD Oss | the Netherlands